



**EXIT**  
LE JEU

Pour 1 à 4 joueurs  
de 12 ans et plus

## Le Château Interdit

**ATTENTION !** Ne regardez **pas** le matériel de jeu (cartes, carnet de notes, etc.) **pour l'instant !**  
**Tout d'abord**, lisez ce livret de règles **ensemble et à voix haute**, et suivez toutes les instructions attentivement.

### De quoi parle le jeu ?

C'est enfin les vacances ! Cette année, vous optez pour une excursion vers un village idyllique en montagne. Afin d'éviter une nouvelle panne de voiture, vous prenez cette fois-ci le train ! Avec trois heures de retard, vous arrivez dans votre location saisonnière, où vous trouvez des brochures avec des idées d'escapades, dont une pour visiter un château spectaculaire. Le prospectus fait un peu amateur et bricolé, mais vous adorez vraiment les constructions médiévales !

Le lendemain, vous partez en randonnée vers le château. Pas de guichet, personne aux alentours. Tant mieux, vous pouvez explorer sans être dérangés ! Peu après, vous pénétrez dans le château médiéval et vous vous retrouvez dans une magnifique salle du trône. Tout à coup, la grande porte en bois se referme, et vous vous rendez compte (encore une fois) que ce n'était peut-être pas une si bonne idée...

Le château est rempli d'énigmes. **Vous ne pourrez vous échapper que si vous réussissez à résoudre toutes les énigmes à temps.** Autrement, votre sinistre hôte ne vous laissera jamais partir.

**IMPORTANT : Ne regardez pas en détail les éléments du jeu** avant de commencer la partie ! Ne feuillotez **pas** le carnet de notes pour l'instant, et ne regardez **pas** encore le devant des cartes. Attendez que « le jeu » vous demande de le faire.

## Matériel de jeu

- 88 cartes
  - 24 cartes Énigme
  - 31 cartes Réponse
  - 33 cartes Aide
- 4 objets étranges
- 1 carnet
- 1 disque décodeur



De plus, vous aurez besoin de **quelque chose pour écrire** (idéalement un **crayon** et une **gomme**), une ou deux **feuilles de papier** et une **montre** (idéalement, un **chronomètre**) pour surveiller le temps écoulé. Une paire de **ciseaux** rendra la partie plus simple à jouer. Si vous n'en avez pas, vous pouvez tout de même jouer et simplement déchirer le matériel avec vos mains.

## Mise en place


Placez le **carnet** et le **disque décodeur** sur la table. Laissez les **objets étranges** dans la boîte pour le moment. Triez les **cartes** en trois paquets, en suivant ce qui est inscrit sur leur dos :

- > Cartes Énigme
- > Cartes Réponse
- > Cartes Aide

**Veillez à ne pas regarder le recto de ces cartes.**

Vérifiez que les cartes Énigme et les cartes Réponse sont triées par ordre croissant ou alphabétique, en suivant les numéros ou les lettres. Triez les cartes Aide. Placez les cartes d'un même symbole l'une sur l'autre, de manière à ce que la carte « 1<sup>er</sup> INDICE » soit au-dessus de la carte « 2<sup>e</sup> INDICE », et que cette dernière soit au-dessus de la carte « SOLUTION ».

Placez-les ensuite en plusieurs tas au bord de la table.

Exception : Pour le symbole , il n'y a qu'une seule carte Aide.

# Où est le plateau de jeu ?

Ce jeu n'a aucun plateau ! Vous devrez trouver par vous-mêmes ce que vous devrez faire et à quoi ressemble la salle. Au début du jeu, vous **n'avez que le carnet et le disque décodeur à votre disposition.**



Au cours de la partie, vous ajouterez les cartes Énigme soit repérées parmi les illustrations, soit mentionnées dans le texte. À chaque fois que cela se produit, vous pouvez prendre les cartes correspondantes du paquet de cartes Énigme et les regarder. De même, vous ne pouvez utiliser les **objets étranges** dans la boîte que lorsqu'il est dit explicitement que vous les avez trouvés. Avant cela, laissez-les intacts dans la boîte !



## Exemple :

Si vous trouvez une illustration comme celle-ci, vous pouvez **immédiatement** prendre la carte Énigme correspondante depuis le paquet et la regarder.






# Déroulement du jeu

**Votre but est de vous échapper ensemble du château interdit aussi vite que possible.**

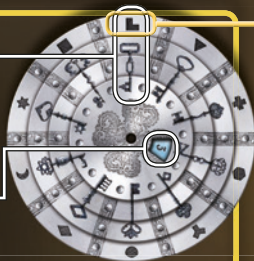
Cela serait nettement plus simple si chaque serrure de la pièce n'était pas protégée par une énigme. Aussitôt que la partie a commencé, vous pouvez regarder **toutes les pages** du carnet. Au cours de la partie, vous trouverez des objets verrouillés par un **code composé de trois morceaux de clés**. Pour y accéder, vous devrez trouver le code correspondant et le rentrer dans le **disque décodeur**. Sur l'extrémité du disque se trouvent **dix symboles différents**. Chaque symbole représente un code à identifier. Mais vous devrez trouver par vous-mêmes quel symbole appartient à quel code. Soyez sûrs de faire attention aux moindres détails. Si vous pensez avoir identifié un code, rentrez-le sous le symbole correspondant du disque (de l'extérieur vers l'intérieur). Ensuite, regardez à travers la **fenêtre d'observation** sur la petite roue pour voir apparaître un numéro.

Ce numéro indique le **numéro de la carte Réponse** que vous avez désormais le droit de regarder. Si le code est incorrect, vous devrez poursuivre vos recherches afin de découvrir la solution ou passer à une autre énigme pour l'instant. Si le code est correct, la carte Réponse vous indiquera comment continuer.

### Exemple :

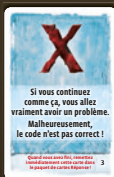
Pour l'énigme avec le symbole , vous avez identifié la clé  comme étant la solution. Vous entrez cette combinaison sous le symbole  du disque décodeur.

Dans la petite fenêtre, vous verrez le **numéro de la carte Réponse** que vous êtes désormais autorisés à récupérer du paquet et à regarder.



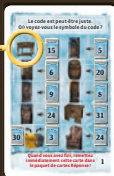
### → Le code est-il incorrect ?

Si oui, la carte Réponse vous l'indiquera. Dans ce cas, remettez simplement la carte dans le paquet et penchez-vous à nouveau sur l'énigme à laquelle vous avez échoué. Il y a peut-être quelque chose que vous avez négligé. Ou bien il est possible que vous n'ayez pas encore tous les indices dont vous avez besoin pour la résoudre. Vous devrez juste continuer ailleurs pour la suite.



### → Le code est-il probablement correct ?


Si oui, la carte Réponse ressemblera à ça :



### → Où peut-on voir les symboles de code ?

Bonne question ! Pour y répondre, vous devrez regarder de près les images du carnet ou des cartes Énigme. **Tous les objets verrouillés possibles** peuvent s'y trouver.

Tous ces objets sont **marqués d'un symbole**.

Notre exemple utilise la table de chevet avec le symbole  dessus.



Pour continuer avec cet exemple :  
Ensuite, vous allez regarder la carte Réponse représentée à côté de la table de chevet sur la carte, et vous verrez que vous devrez désormais récupérer la carte Réponse 15 du paquet.



**REMARQUE :** Vous devez voir **l'objet avec le symbole** sur une **carte Énigme** ou **dans le carnet** afin d'être capables de l'ouvrir. Vous ne pouvez pas ouvrir quelque chose que vous n'avez pas trouvé ; tout comme dans une vraie salle.

### ➔ **Le code est-il réellement correct ?**

Si oui, la carte Réponse vous dira comment continuer. Vous trouverez une ou plusieurs nouvelles cartes Énigme que vous aurez le droit de **prendre dans le paquet et de regarder immédiatement.**

### ➔ **Le code est-il vraiment incorrect ?**

Eh bien, dans ce cas, vous avez sans doute fait une erreur. Vous devrez y réfléchir un peu plus et revenir avec une réponse différente.

#### **IMPORTANT :**

- ➔ Qu'elles soient justes ou fausses, remettez toutes les cartes Réponse dans le paquet des cartes Réponse.
- ➔ Tous les codes peuvent être résolus de manière logique. Il ne serait pas judicieux d'essayer toutes les combinaisons possibles sur le disque.

## Besoin d'aide ?

Bien entendu, le jeu peut vous venir en aide si vous vous retrouvez coincés. Pour chaque code, il y a trois cartes Aide qui peuvent être repérées grâce au symbole représenté sur leur dos.

En plus de vous donner un indice initial utile, chaque carte Aide « **1<sup>er</sup> INDICE** » vous indique également quelles cartes Énigme vous devez avoir trouvées afin de pouvoir résoudre l'énigme correspondante.

Les cartes Aide « **2<sup>e</sup> INDICE** » vous donneront une aide un peu plus concrète pour trouver la solution à l'énigme correspondante.

Les cartes Aide « **SOLUTION** » fournissent la solution à l'énigme.



**IMPORTANT :** Utilisez toujours les cartes Aide pour une carte Énigme spécifique ou pour une énigme dans le carnet qui y correspond. Ces énigmes sont habituellement identifiées par un symbole (correspondant à un symbole sur le disque décodeur). Il ne vous serait d'aucun soutien d'utiliser des cartes Aide si vous n'avez pas trouvé une énigme avec le symbole correspondant.

Ayez un peu de patience ; certaines énigmes ne peuvent se résoudre qu'à l'aide d'autres Cartes Énigme. **Vous ne les aurez pas toutes à votre disposition dès le début. Parfois, vous devrez d'abord vous confronter à d'autres énigmes pour récupérer plus de cartes.**  
N'ayez pas peur de vous servir des cartes Aide si vous vous retrouvez coincés. Dès qu'une carte Aide est utilisée, formez un paquet de défausse.

## Matériel de jeu supplémentaire

En plus du matériel contenu dans la boîte, vous aurez besoin d'un **crayon** et de **papier** pour prendre des notes.  
Vous aurez aussi besoin d'une **montre** ou d'un **chronomètre**.

**IMPORTANT :** Vous pouvez **écrire sur le matériel, le plier ou le déchirer...** Tout ceci est autorisé et parfois même nécessaire. Vous ne pouvez jouer au jeu qu'une seule fois ; après cela, vous connaîtrez toutes les énigmes, et ne pourrez plus vous servir du matériel ! Si vous le souhaitez, vous pouvez aussi utiliser des **ciseaux** pour découper le matériel plutôt que le déchirer.

## Quand le jeu s'arrête-t-il ?

Le jeu se termine quand vous avez résolu la dernière énigme et que vous vous êtes échappés du château interdit. Une carte vous l'indiquera. Démarrez le chronomètre au début du jeu afin de savoir combien de temps vous a été nécessaire.  
Vous pouvez regarder le tableau sur la page suivante pour évaluer votre niveau de réussite.

Lorsque vous calculez le nombre de cartes Aide utilisées, seules les cartes qui vous ont donné de nouvelles pistes ou solutions doivent être comptées. Si une carte Aide vous a dit quelque chose que vous saviez déjà, ne l'incluez pas dans le calcul.



	Aucune carte Aide	1-2 cartes Aide	3-5 cartes Aide	6-10 cartes Aide	> 10 cartes Aide
< 60 min.	10 Étoiles	8 Étoiles	7 Étoiles	5 Étoiles	4 Étoiles
< 75 min.	9 Étoiles	7 Étoiles	6 Étoiles	4 Étoiles	3 Étoiles
< 90 min.	8 Étoiles	6 Étoiles	5 Étoiles	3 Étoiles	2 Étoiles
> 90 min.	7 Étoiles	5 Étoiles	4 Étoiles	2 Étoiles	1 Étoile

## Un dernier conseil

Chaque élément du jeu que vous avez utilisé avec succès pour résoudre une énigme doit être mis de côté, mais pas remis dans la boîte. Vous pourriez avoir besoin de ces éléments à nouveau. De cette manière, vous aurez la possibilité de suivre votre progression plus facilement et vous ne vous mêlerez pas les pincesaux. **Pour certaines énigmes**, les seules choses dont vous aurez besoin seront les **illustrations de la salle**.

## Le jeu va commencer

Qu'attendez-vous ? **Lancez le chronomètre** et sortez du château avant qu'il ne soit trop tard !

**Maintenant**, vous avez le droit de parcourir le **cahier en entier** et de commencer à résoudre les énigmes. Si quoi que ce soit n'est pas clair, n'ayez pas peur de **vérifier dans le livret de règles au cours du jeu**.

Inka & Markus Brand et Kosmos remercient tous les personnes qui ont essayé le jeu et relu les règles.



### Les auteurs

**Inka & Markus Brand** vivent avec leurs enfants Lukas et Emely à Gummersbach, en Allemagne. Ils ont publié ensemble de nombreux jeux pour enfants et pour la famille, et ont remporté un grand nombre de prix. Bien entendu, ce sont de fervents amateurs d'énigmes et d'escape games.

**Concept d'EXIT** : KOSMOS

Ralph Querfurth, Sandra Dochtermann

**Illustrations** : Franz Vohwinkel

**Illustration de couverture** : Silvia Christoph

**Conception du titre** : Michaela Kienle

**Graphismes** : Sensit Communication GmbH

**Traduction française** : Robin Houpiet

**Édition française** : IELLO

© 2016-2018 KOSMOS

© 2017-2018 IELLO

9, avenue des Érables – Lot 341

54180 HEILLECOURT

www.iello.com

Tous droits réservés

Imprimé en Allemagne



Les joueurs suivants

1 | \_\_\_\_\_

2 | \_\_\_\_\_

3 | \_\_\_\_\_

4 | \_\_\_\_\_

le \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_

sont sortis avec succès du château interdit.

Quel exploit mémorable ! Et quelle chance de ne pas être enfermés à jamais dans le château !

Pour ce faire, ils ont eu besoin de

\_\_\_\_\_ minutes

et

\_\_\_\_\_ secondes

Ils ont utilisé un total de

\_\_\_\_\_

cartes Aide.

Ils ont donc gagné

\_\_\_\_\_

étoiles pour leur évaluation !

L'énigme la plus amusante était

\_\_\_\_\_

L'énigme la plus compliquée était

\_\_\_\_\_

Le joueur qui a résolu cette énigme était

\_\_\_\_\_

Nous avons choisi le côté doré  
sombre

du coffre.